

# PREVOST

## BULLETIN DE GARANTIE

### BG13-65D

DATE :	NOVEMBRE 2013	SECTION : 01 - Moteur
EXPIRATION:	NOVEMBRE 2015	
SUJET :	MISE À JOUR ACM ET EMS	

REVISION C: CE BULLETIN DE GARANTIE ANNULE LA VERSION PRÉCÉDENTE.

Tous les véhicules ayant reçu une programmation avec PTT avant le 20 janvier 2014 doivent être mis à jour à la dernière version.

### APPLICATION

AVIS AUX CENTRES DE SERVICE	
Vérifier que le bulletin s'applique au véhicule à l'aide de <b>SAP</b> ou de <b>Garantie en ligne</b> disponible sur le site web de Prevost, sous la rubrique Service / Garantie.	
Modèle	VIN 
Autocars H3-41, H3-45 Année modèle: 2013 - 2014	<i>Véhicules uniques:</i> 2PCH3349XDC71 <u>2146</u> , 2PCH33494DC71 <u>2191</u> , 2PCH33494DC71 <u>2272</u> Et du 2PCH33492DC71 <u>2366</u> jusqu'au 2PCH33494EC71 <u>2547</u> incl.
Maisons motorisées H3-45 VIP Année modèle: 2013 - 2014	<i>Véhicule unique :</i> 2PCVS349XDC71 <u>2248</u> Et du 2PCVS3490DC71 <u>2369</u> jusqu'au 2PCVS3497EC71 <u>2533</u> incl.
Autocars X3-45 Année modèle: 2013 - 2014	<i>Véhicules uniques :</i> 2PCG33496CC73 <u>5241</u> , 2PCG33499DC73 <u>5316</u> , 2PCG33491DC73 <u>5388</u> , 2PCG33492DC73 <u>5433</u> Et du 2PCG33497EC73 <u>5459</u> jusqu'au 2PCG33490EC73 <u>5559</u> incl.
Maisons motorisées X3-45 VIP Année modèle: 2013 - 2014	<i>Véhicules uniques :</i> 2PCBS3493DC73 <u>5485</u> , 2PCBS3495EC73 <u>5490</u> , 2PCBS3491EC73 <u>5504</u> , 2PCBS3494EC73 <u>5531</u> , 2PCBS3495EC73 <u>5537</u> , 2PCBS3499EC73 <u>5539</u> , 2PCBS3491EC73 <u>5549</u>
XLII-45 « Entertainer » Année modèle: 2013	<i>Véhicules uniques</i> 2PCYS3492DC73 <u>5374</u> , 2PCY33491DC73 <u>5461</u> , 2PCYS3490DC73 <u>5468</u> , 2PCY33499DC73 <u>5479</u> , 2PCYS3498DC73 <u>5489</u>
X3-45 VIP à usage commercial Année modèle: 2014	Du 2PCCS3497EC73 <u>5494</u> jusqu'au 2PCCS3491EC73 <u>5569</u> incl.
Ce bulletin n'est pas nécessairement applicable à tous les véhicules ci-haut mentionnés, certains peuvent avoir été modifiés avant la livraison. Les propriétaires de véhicules visés par ce bulletin seront avisés par une lettre indiquant le numéro d'identification de chaque véhicule concerné.	

## DESCRIPTION

Sur les véhicules visés par ce bulletin, des mises à jour logicielles sont disponibles pour le système multiplex, pour l'EMS et pour le module de commande de post-traitement (ACM).

Sur tous les véhicules, effectuer les opérations suivantes à la fin de la programmation : « DPF Service Regeneration » et « Crystal Sublimation »

La mise à jour règle les codes de défaillance (DTC) suivants:

- DTC P1086, Oil Level Moderately Low, low oil level light coming on during start up
- DTC P0420, NOx Catalyst: Missing SCR, catalyst system efficiency below threshold
- DTC P205B, Aftertreatment Diesel Exhaust Fluid (DEF) Tank Temperature Sensor: Rationality Low
- DTC P2002, PM Filter Efficiency Monitor, aftertreatment diesel particulate filter (DPF) efficiency fault

Les mises à jour doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. Prenez un rendez-vous dans un centre de service Prevost.

## MATÉRIEL

Aucun matériel n'est requis pour ce bulletin

## OUTILS

Premium Tech Tool version 2.02.55 et plus

Connecteur diagnostique 88890304

Passerelle 88890300 avec firmware 1.12.0.2 et plus

Vérifier la version de l'outil Premium Tech Tool en cliquant sur l'onglet "Help" puis "About TechTool".

Câble 066009.



## MARCHE À SUIVRE



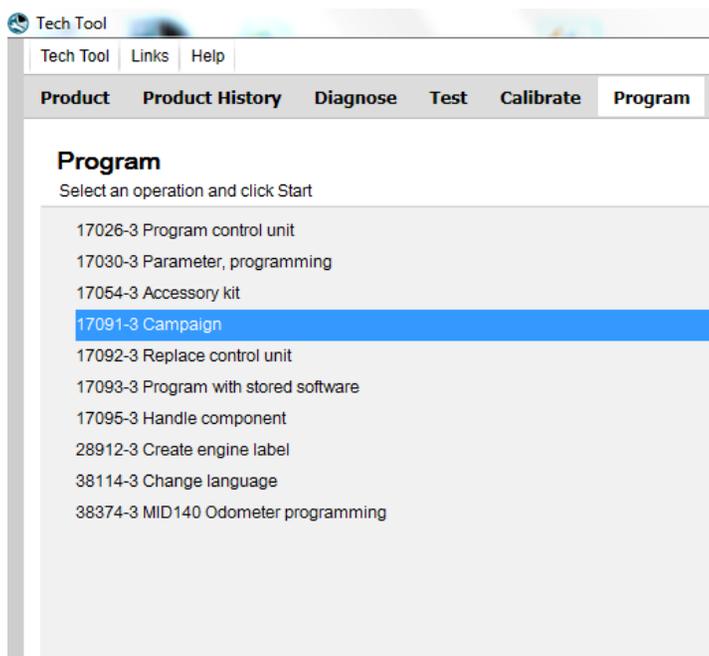
### DANGER

Stationner le véhicule de façon sécuritaire, appliquer le frein de stationnement, arrêter le moteur avant de travailler sur le véhicule.

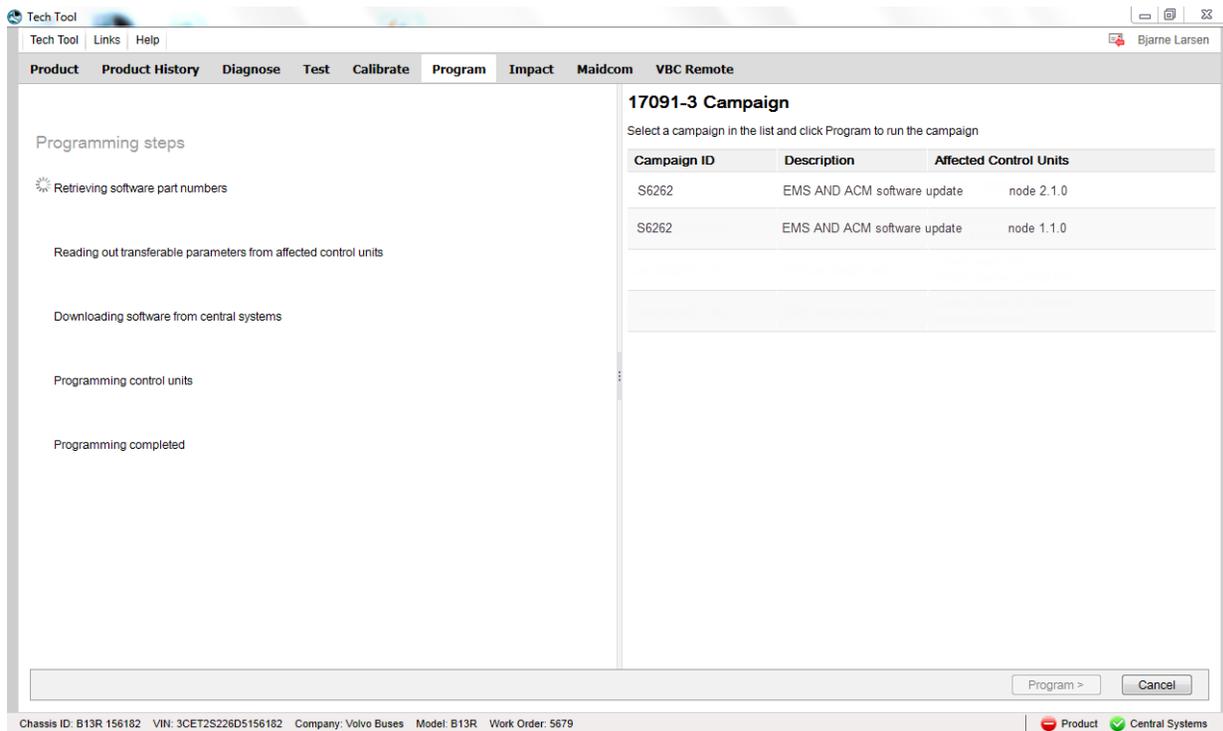
Ne pas tenter de réparer ou d'effectuer l'entretien de ce véhicule sans avoir la formation adéquate, la documentation et les outils appropriés. Ne pas suivre ces recommandations pourrait compromettre la sécurité du véhicule et provoquer des blessures graves ou la mort.

1. Stationner le véhicule sur une surface plane, bloquer les roues, appliquer le frein de stationnement et placer la transmission au point neutre.
2. Effectuer la mise à jour du programme du véhicule, COMPLIST 2013.

Autocars X3-45 -	06100058 P18 ET PLUS
Autocars H3-45, H3-41 -	06100060 P19 ET PLUS
H3-45 VIP/X3-45 VIP -	06100061 P18 ET PLUS
3. Connecter Premium Tech Tool (PTT) au véhicule en utilisant le câble OBD 16 broches 88890304 et la passerelle de communication 88890300. Connecter le PC à un réseau local fonctionnel ou une connexion modem et l'alimentation 120VAC.
4. Sur le véhicule, tourner l'interrupteur de démarrage à "ON".
5. S'authentifier dans PTT et avoir « Identify Vehicle » à l'écran.
6. Une fois le véhicule identifié, entrer les informations du bon de travail et cliquer sur « Start Work ».
7. Du menu principal, choisissez "Program" puis « Campaign 17091-3» et cliquer sur « Start »

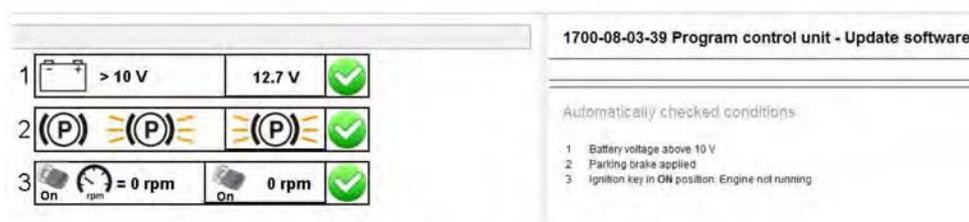


8. Choisissez la campagne S6262.



9. Pour que la programmation se poursuive, certaines conditions doivent être rencontrées.

La tension de la batterie devrait être au-dessus de 10v, le frein de stationnement appliqué, et l'interrupteur de démarrage à "ON" avec le moteur à l'arrêt. Lorsque toutes les conditions sont rencontrées, poursuivre la programmation.



10. La programmation s'effectue.

Tech Tool Links Help Bjarne Larsen

**Product** **Product History** **Diagnose** **Test** **Calibrate** **Program** **Impact** **Maidcom** **VBC Remote**

**17091-3 Campaign**

Simulation

The following control units will be programmed

Engine Management System (EMS)

Programming steps

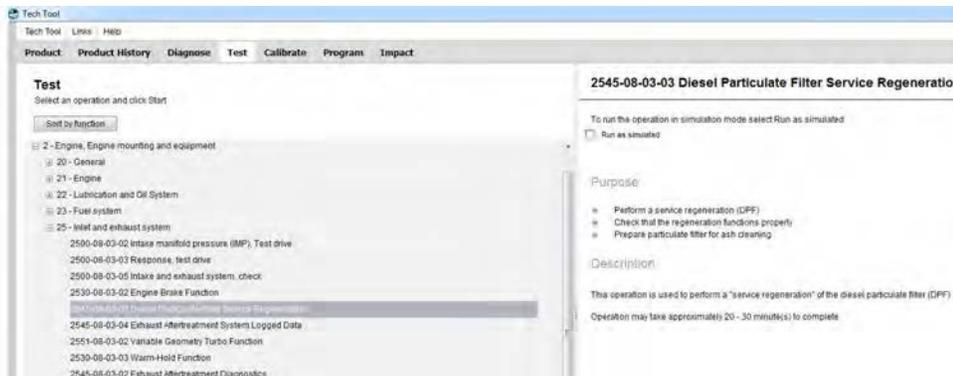
- Retrieving software part numbers
- Reading out transferable parameters from affected control units 54%
- Downloading software from central systems
- Programming control units
- Programming completed

Continue > Cancel

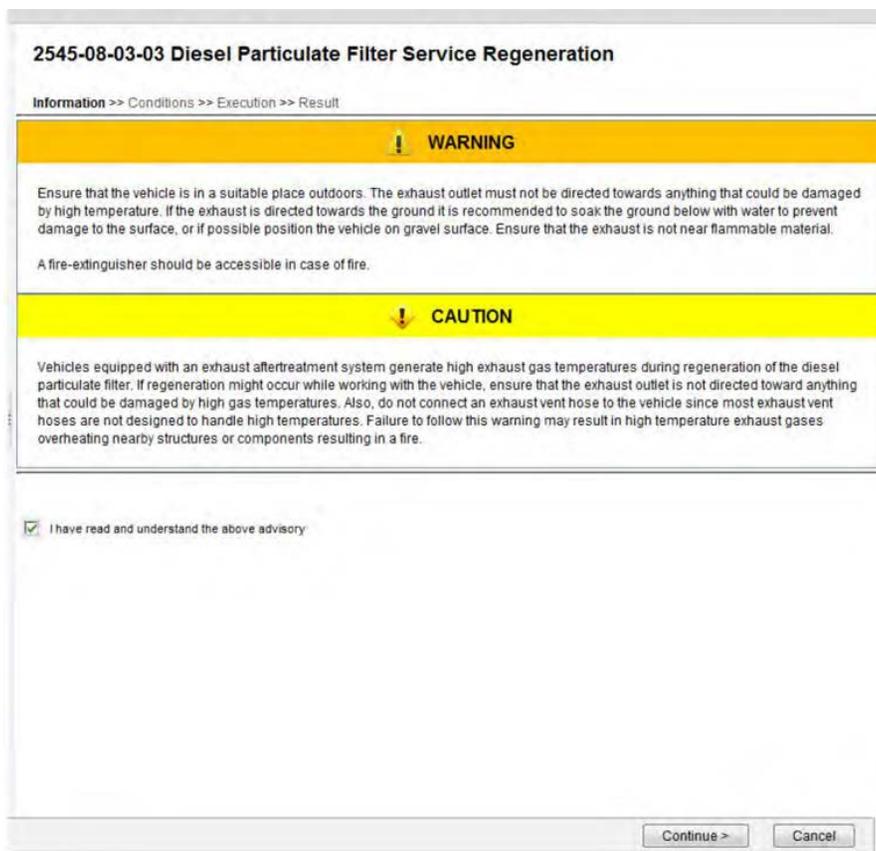
Chassis ID: B13R 156182 VIN: 3CET2S226D5156182 Company: Volvo Buses Model: B13R Work Order: 5679 Product Central Systems

**Note:** Les heures comptabilisées sur le moteur seront perdues après la programmation.

11. Lorsque la programmation de l'ACM est terminée, sélectionner « Test » à partir du menu principal. Choisissez 2545-08-03-03 « Diesel Particulate Filter Service Regeneration » et cliquer sur « Start ».



12. Prendre connaissance des avertissements, cocher et cliquer sur « Continue ».



13. Lorsque toutes les conditions sont rencontrées, cocher la case de confirmation et appuyer sur « Continue ».

The screenshot shows a diagnostic tool interface for Diesel Particulate Filter Service Regeneration. On the left, there are six numbered rows of conditions, each with a green checkmark indicating they are met:

1. Parking brake applied (P icon)
2. Ignition key in ON position, Engine running (rpm > 400 rpm, 601 rpm)
3. Engine Coolant Temperature (ECT) above 122 °F (129.2 °F)
4. Accelerator pedal position below 0 % (0 %)
5. Gear selector in neutral position (N icon)
6. Vehicle outdoors in a suitable area (truck icon)

On the right, the title is "2545-08-03-03 Diesel Particulate Filter Service Regeneration". Under "Automatically checked conditions", the following list is shown:

1. Parking brake applied
2. Ignition key in ON position, Engine running
3. Engine Coolant Temperature (ECT) above 122 °F
4. Accelerator pedal position below 0 %

Under "Manual conditions", the following list is shown:

5. Gear selector in neutral position
6. Vehicle outdoors in a suitable area

A "Confirmed" checkbox is present at the bottom of the manual conditions section.

14. Lorsque la régénération est complétée, laisser le moteur au ralenti jusqu'à ce que l'indicateur de température élevée de l'échappement disparisse.



### Température élevée de l'échappement (HEST)

15. Lorsque l'indicateur de température élevée de l'échappement disparaît, choisissez « Test » à partir du menu principal. Puis choisissez « 2585-11-03-03 SCR, Diesel Exhaust Fluid, Crystal Sublimation » et cliquez sur « Start ».

**Note:** Démarrez le processus « Crystal Sublimation » au maximum deux minutes après que le moteur soit revenu au régime ralenti.

The screenshot shows the diagnostic tool interface for the "Test" operation. On the left, the "Test" menu is open, showing a list of operations. The operation "2585-11-03-03 SCR, Diesel Exhaust Fluid, Crystal Sublimation" is selected and highlighted in blue.

On the right, the details for the selected operation are shown:

**2585-11-03-03 SCR, Diesel Exhaust Fluid, Crystal Sublimation**

To run the operation in simulation mode select Run as simulated.

Run as simulated

To run this operation with recorded values select Replay recorded values

Replay recorded values

**Purpose**  
Perform DEF crystal sublimation.

**Description**  
Under certain circumstances, the SCR catalyst may become loaded with DEF crystals. These deposits develop when the DEF is injected in cold duty cycles in which the SCR catalyst does not reach the proper temperature needed for chemical reaction. If the crystallization level becomes greater than that which can be removed by normal engine operation, manual regeneration may be required.  
Operation may take approximately 45 minutes to complete.  
This operation should only be used when referred by service information, Onboard Diagnostics or Technical Support.

16. Prendre connaissance des avertissements, cocher et cliquer sur « Continue ».

**2585-11-03-03 SCR, Diesel Exhaust Fluid, Crystal Sublimation**

Information >> Conditions >> Execution

**! WARNING**

Ensure that the vehicle is in a suitable place outdoors. The exhaust outlet must not be directed towards anything that could be damaged by high temperature. If the exhaust is directed towards the ground it is recommended to soak the ground below with water to prevent damage to the surface, or if possible position the vehicle on gravel surface. Ensure that the exhaust is not near flammable material.

A fire-extinguisher should be accessible in case of fire.

**! CAUTION**

Vehicles equipped with an exhaust aftertreatment system generate high exhaust gas temperatures during regeneration of the diesel particulate filter. If regeneration might occur while working with the vehicle, ensure that the exhaust outlet is not directed toward anything that could be damaged by high gas temperatures. Also, do not connect an exhaust vent hose to the vehicle since most exhaust vent hoses are not designed to handle high temperatures. Failure to follow this warning may result in high temperature exhaust gases overheating nearby structures or components resulting in a fire.

I have read and understand the above advisory

17. Lorsque toutes les conditions sont rencontrées, cocher la case de confirmation et appuyer sur « Continue ».

1. (P) (P) (P) ✓

2. On > 400 rpm On 602 rpm ✓

3. > 122 °F 134.6 °F ✓

4. < 0 % 0 % ✓

5. (H) = N

6. [Icon of a laptop]

7. [Icon of a house and a truck]

**2585-11-03-03 SCR, Diesel Exhaust Fluid, Crystal Sublimation**

Information >> Conditions >> Execution

Automatically checked conditions:

1. Parking brake applied
2. Ignition key in ON position, Engine running
3. Engine Coolant Temperature (ECT) above 122 °F
4. Accelerator pedal position below 0%

Manual conditions:

5. Gear selector in neutral position
6. Reference from diagnostic tool is maintained at 1 without support
7. Vehicle outdoors in a suitable area

Confirmed

18. Lorsque la sublimation est complétée, laisser le moteur au ralenti jusqu'à ce que l'indicateur de température élevée de l'échappement disparaisse.



High Exhaust System Temperature (HEST)

19. Effacer tout code de défaillance (DTC) et « Finish Work ».

## DISPOSITION DES PIÈCES

SVP DE PAS RETOURNER DE PIÈCES. Rebuter selon les règlements environnementaux applicables (mun./prov./féd.).

## GARANTIE

Cette modification est couverte par la garantie normale de Prevo. Nous vous rembourserons deux heures et demie (2,5h) de main-d'œuvre sur réception d'un formulaire de réclamation.

Veillez soumettre votre réclamation via Garantie en ligne, disponible sur [www.prevo.com](http://www.prevo.com) (rubrique Service \ Garantie). Utiliser la réclamation de type «Bulletin/Rappel» et sélectionner le «Bulletin de garantie BG13-65».

## AUTRE

Bulletin VBC	S6262
Code de bris	01.00-2
Code de défaillance	49
Condition système	B
Pièce responsable	3092091

Accédez à tous nos bulletins à cette adresse :  
<http://prevostparts.volvo.com/technicalpublications/fr/pub.asp>  
Ou scannez le code QR avec votre téléphone intelligent.

Contactez-nous à [technicalpublications\\_prev@volvo.com](mailto:technicalpublications_prev@volvo.com) en  
spécifiant "AJOUT" comme sujet pour recevoir  
nos bulletins de garantie par courriel.

